

I. Disposicions generals

MINISTERI DE LA PRESIDÈNCIA

- 3812** *CORRECCIÓ d'errada al Reial decret 1432/2003, de 21 de novembre, pel qual es regula l'emissió pel Ministeri de Ciència i Tecnologia d'informes motivats relatius al compliment de requisits científics i tecnològics, a efectes de l'aplicació i interpretació de deduccions fiscals per activitats de recerca i desenvolupament i innovació tecnològica. («BOE» 53, de 2-3-2004.)*

Havent observat una errada al Reial decret 1432/2003, de 21 de novembre, pel qual es regula l'emissió pel Ministeri de Ciència i Tecnologia d'informes motivats relatius al compliment de requisits científics i tecnològics, a efectes de l'aplicació i interpretació de deduccions fiscals per activitats de recerca i desenvolupament i innovació tecnològica, publicat en el «Butlletí Oficial de l'Estat» número 286, de 29 de novembre de 2003, i en el suplement en català número 24, d'1 de desembre de 2003, es procedeix a fer-ne la rectificació oportuna referida a la versió en llengua catalana:

A la pàgina 4912, primera columna, article 4, apartat 2, penúltima línia, on diu: «al director d'aquest organisme públic», ha de dir: «al director general d'aquest organisme públic».

MINISTERI D'EDUCACIÓ, CULTURA I ESPORT

- 3949** *REIAL DECRET 285/2004, de 20 de febrer, pel qual es regulen les condicions d'homologació i convalidació de títols i estudis estrangers d'educació superior. («BOE» 55, de 4-3-2004.)*

L'article 149.1.30a de la Constitució atribueix la regulació de les condicions d'obtenció, expedició i homologació de títols acadèmics i professionals a la competència exclusiva de l'Estat. Al seu torn, l'article 36.2.b) de la Llei orgànica 6/2001, de 21 de desembre, d'universitats, assenyala que el Govern ha de regular, amb l'informe previ del Consell de Coordinació Universitària, les condicions d'homologació de títols estrangers d'educació superior.

Aquesta matèria s'ha regit fins avui pel que disposa el Reial decret 86/1987, de 16 de gener, dictat en despla-

gement de la Llei orgànica 11/1983, de 25 d'agost, de reforma universitària. Es tracta d'una norma amb més de 15 anys de vigència que ha de ser adequada a un context normatiu, social i educatiu radicalment diferent. D'altra banda, en aquests anys s'ha acumulat una important experiència, que es pot aplicar per tal de redefinir determinats aspectes i afrontar les noves situacions que s'han generat en aquest temps.

En primer lloc, és important destacar la incidència de la plena incorporació d'Espanya a la Unió Europea i la subsegüent aplicació dels mecanismes de reconeixement professional de títols i d'harmonització de determinades formacions en virtut de les directives comunitàries. En aquest sentit, l'impuls de la mobilitat els últims anys, tant per mitjà de mesures normatives com de programes concrets, ha incrementat les possibilitats de desplaçament per als espanyols amb la finalitat de realitzar estudis totalment o parcialment en altres països.

Així mateix, estem en un context de modificació de la normativa que afecta l'educació superior tant en el marc de la Declaració de Bolonya com de la Llei orgànica 6/2001, de 21 de desembre, d'universitats. En aquest sentit, aquest Reial decret incorpora els elements innovadors d'ambdós processos que permeten agilitzar el procediment d'homologació de títols estrangers d'educació superior.

Espanya, a més, ha passat a ser un país receptor de població estrangera, i aquest factor implica per si mateix un canvi social que es manifesta en un augment molt important del nombre de sol·licituds d'homologació de títols universitaris estrangers. Aquest increment no és merament conjuntural, sinó una tendència que es mantindrà en un futur previsible.

En aquest context, és necessari donar una resposta eficaç a problemes sorgits de la pràctica administrativa concreta en aquest àmbit i que s'han anat detectant els darrers anys. El sistema d'homologació ha d'atendre principalment dues finalitats concurrents. L'una es refereix als titulats a l'estranger, als quals d'aquesta manera se'ls permet veure reconeguda a Espanya la seva formació. L'altra afecta el conjunt de la societat espanyola i està dirigida a fer que la incorporació d'aquests titulats s'efectuï amb les garanties adequades, en peu d'igualtat amb les exigències requerides als titulats pel sistema educatiu nacional. La conjunció d'ambdues finalitats en el sistema d'homologació i de convalidació que regula aquest Reial decret possibilita així mateix que el nostre país es beneficiï de la incorporació de titulats estrangers ja formats.

D'altra banda, el sistema que dissenya aquest Reial decret concep l'homologació no com una identitat absoluta quant a les denominacions o els continguts dels programes formatius, ja que això conduiria a la denegació de la major part de les sol·licituds d'homologació, sinó com una equiparació entre la formació sancionada pel títol estranger i la que proporciona el que pot ser el corresponent espanyol.

El Reial decret mira de donar resposta a la creixent mobilitat que necessita tenir el suport dels títols acadèmics. Per això, es regula la possibilitat de declarar l'homologació no

a un títol dels del Catàleg de títols universitaris oficials, sinó a un grau acadèmic dels que preveu l'article 37 de la Llei orgànica 6/2001, de 21 de desembre, d'universitats. L'homologació a grau acadèmic dona una resposta més ràpida a les demandes de formació a Espanya de titulats de conformitat amb els sistemes educatius estrangers.

A més, tracta d'adequar la normativa sobre homologació a les exigències i les directrius emanades de les institucions europees, en l'àmbit de la llibertat d'establiment, de prestació de serveis i de la mobilitat dels treballadors i professionals dels estats membres de la Unió Europea. Avança considerablement en el reconeixement d'aquests títols a efectes acadèmics.

Simplificar l'homologació dels títols expedits en els estats membres de la Unió Europea als títols i graus espanyols, quan el sol·licitant tingui el reconeixement dels efectes professionals de la seva titulació, és una via que aquest Reial decret deixa oberta per anar avançant en la mesura que el dret comunitari ho vagi establint. D'aquesta manera s'afavoreix la mobilitat europea no només en el pla professional, sinó en l'àmbit acadèmic.

En conseqüència, aquesta regulació de les condicions d'homologació dels títols estrangers d'educació superior tracta de complir els objectius següents: aconseguir la simplificació i celeritat en la resolució dels expedients i dotar de coherència els diferents elements que configuren un procediment que posa en relació sistemes educatius en ocasions molt diferents. Finalment, s'aborda també una nova regulació de la convalidació parcial d'estudis universitaris estrangers.

En l'elaboració d'aquest Reial decret hi ha emès informe el Consell de Coordinació Universitària.

En virtut d'això, a proposta de la ministra d'Educació, Cultura i Esport, amb l'aprovació prèvia de la ministra d'Administracions Públiques, d'acord amb el Consell d'Estat i amb la deliberació prèvia del Consell de Ministres en la reunió del dia 20 de febrer de 2004,

DISPOSO:

CAPÍTOL I

Disposicions generals

Article 1. *Objecte.*

Aquest Reial decret regula:

a) Les condicions i el procediment per a l'homologació de títols d'educació superior, obtinguts de conformitat amb sistemes educatius estrangers, als corresponents títols espanyols del Catàleg de títols universitaris oficials a què es refereix l'article 34 de la Llei 6/2001, de 21 de desembre, d'universitats, o als que els puguin substituir en virtut de l'article 88 de la Llei esmentada.

b) Les condicions i el procediment per a l'homologació de títols d'educació superior, obtinguts de conformitat amb sistemes educatius estrangers, als graus acadèmics de diplomatur, arquitecte tècnic, enginyer tècnic, llicenciat, arquitecte, enginyer i doctor, a què es refereix l'article 37 de la Llei 6/2001, de 21 de desembre, d'universitats, o als que els puguin substituir en virtut de l'article 88 de la mateixa Llei.

c) Determinats aspectes del procediment de convalidació d'estudis estrangers per estudis parcials universitaris espanyols.

Article 2. *Àmbit d'aplicació.*

Aquest Reial decret s'aplica a:

a) L'homologació de títols estrangers d'educació superior els ensenyaments dels quals s'hagin cursat en

universitats o institucions d'educació superior radicades fora d'Espanya.

b) L'homologació de títols estrangers d'educació superior els ensenyaments dels quals s'hagin cursat totalment o parcialment a Espanya en centres degudament autoritzats per les administracions espanyoles competents.

c) La convalidació d'estudis estrangers per estudis universitaris espanyols parcials.

Article 3. *Definicions.*

A efectes d'aquest Reial decret, s'entén per:

a) Homologació a un títol del Catàleg de títols universitaris oficials: el reconeixement oficial de la formació superada, per a l'obtenció d'un títol estranger, com a equivalent a l'exigida per a l'obtenció d'un títol espanyol dels inclosos en el Catàleg esmentat.

b) Homologació a grau acadèmic d'aquells en què s'estructuren els estudis universitaris a Espanya: el reconeixement oficial de la formació superada per a l'obtenció d'un títol estranger, com a equivalent a l'exigida per a l'obtenció d'un grau acadèmic inherent a qualsevol dels nivells en què s'estructuren els estudis universitaris espanyols i no a un títol concret.

c) Convalidació: el reconeixement oficial de la vàlida a efectes acadèmics d'estudis superiors realitzats a l'estranger, hagin finalitzat o no amb l'obtenció d'un títol, respecte d'estudis universitaris espanyols parcials, que permetin prosseguir aquests estudis en una universitat espanyola.

d) Títol estranger d'educació superior: qualsevol títol, certificat o diploma amb vàlida oficial, acreditatiu de la completa superació del corresponent cicle d'estudis superiors, inclòs, si s'escau, el període de pràctiques necessari per obtenir-lo, expedit per l'autoritat competent d'acord amb la legislació de l'Estat a què pertanyin els estudis esmentats.

e) Títols amb vàlida acadèmica oficial al país d'origen: els títols que atorguen graus acadèmics d'educació superior integrants d'un determinat sistema educatiu i els reconeguts com a equivalents a aquells per les autoritats competents del país en què s'imparteixin.

f) Estudis implantats totalment a Espanya: aquells en què, amb l'autorització de l'Administració competent, s'estigui impartint, almenys en una universitat, l'últim curs de durada teòrica dels estudis conduents al títol de què es tracti.

Article 4. *Efectes.*

1. L'homologació atorga al títol estranger, des de la data en què sigui concedida i s'expedeixi la credencial corresponent, els mateixos efectes del títol o grau acadèmic espanyol amb el qual s'homologa, a tot el territori nacional, d'acord amb la normativa vigent.

2. La convalidació té els efectes que corresponguin a la superació dels estudis parcials pels quals es concedeixi en el sistema educatiu espanyol.

Article 5. *Exclusions.*

1. No es pot concedir l'homologació de títols obtinguts de conformitat amb sistemes educatius estrangers respecte dels:

a) Títols i diplomes propis que les universitats imparteixin de conformitat amb l'article 34.3 de la Llei orgànica 6/2001, de 21 de desembre, d'universitats.

b) Títols espanyols els plans d'estudis dels quals s'hagin extingit o que encara no estiguin implantats del tot almenys en una universitat espanyola.

2. No són objecte d'homologació o convalidació els títols o estudis estrangers següents:

a) Els que manquin de validesa acadèmica oficial al país d'origen.

b) Els corresponents a estudis estrangers realitzats, totalment o en part, a Espanya, quan els centres manquin de la preceptiva autorització per impartir aquests ensenyaments, o bé quan els ensenyaments sancionats pel títol estranger l'homologació del qual es pretén no estiguin efectivament implantats a la universitat o institució d'educació superior estrangera en el moment en què aquesta va expedir-ne el títol, d'acord amb el que assenyala l'article 86 de la Llei orgànica 6/2001, de 21 de desembre, d'universitats. No obstant això, quan aquestes circumstàncies afectin només una part dels estudis realitzats, els estudis parcials que no incorrin en les dites circumstàncies poden ser objecte de convalidació, si s'escau.

c) Els títols que ja hagin estat homologats a Espanya, o els estudis superats per obtenir-los que ja hagin estat objecte de convalidació per continuar estudis a Espanya.

3. No es pot concedir l'homologació a un títol espanyol de postgrau quan l'interessat no estigui prèviament en possessió del títol espanyol de llicenciat, enginyer, arquitecte o equivalent, o del corresponent títol estranger homologat.

Article 6. Taxes.

1. Les taxes que hagin d'abonar els interessats, d'acord amb l'article 28 de la Llei 53/2002, de 30 de desembre, de mesures fiscals, administratives i de l'ordre social, corresponents a la iniciació del procediment, constitueixen ingressos exigibles per l'òrgan competent per a la resolució.

2. La justificació de l'abonament de la taxa és un requisit necessari per a la tramitació de l'expedient.

CAPÍTOL II

Procediments d'homologació de títols estrangers d'educació superior

SECCIÓ 1a HOMOLOGACIÓ A TÍTOLS DEL CATÀLEG DE TÍTOLS UNIVERSITARIS OFICIALS

Article 7. Iniciació del procediment.

1. El procediment s'inicia mitjançant la sol·licitud de l'interessat, adreçada al titular del Ministeri d'Educació, Cultura i Esport, presentada en qualsevol dels llocs que estableix l'article 38 de la Llei 30/1992, de 26 de novembre, de règim jurídic de les administracions públiques i del procediment administratiu comú.

2. Mitjançant una ordre del ministre d'Educació, Cultura i Esport s'han de determinar els models normalitzats de sol·licitud, la documentació que justifiqui el contingut de la petició i els requisits a què s'han d'ajustar els documents necessaris per iniciar el procediment.

Article 8. Instrucció del procediment.

Els actes d'instrucció els ha d'efectuar d'ofici la Subdirecció General de Títols, Convalidacions i Homologacions i s'han de subjectar a les previsions corresponents de la Llei 30/1992, de 26 de novembre, de règim jurídic de les administracions públiques i del procediment administratiu comú.

Article 9. Criteris per a l'homologació.

1. Les resolucions sobre homologació de títols estrangers s'adopten examinant la formació adquirida per l'alumne i tenint en compte:

a) La correspondència entre els nivells acadèmics requerits per a l'accés als estudis conduents a l'obtenció del títol estranger i per a l'accés al títol espanyol.

b) La durada i la càrrega horària del període de formació necessari per a l'obtenció del títol estranger del qual es pretén l'homologació.

c) La correspondència entre els nivells acadèmics del títol estranger i del títol espanyol al qual se sol·licita l'homologació.

d) Els continguts formatius superats per a l'obtenció del títol estranger.

2. Per a l'homologació a un títol espanyol de llicenciat, arquitecte o enginyer, el títol estranger ha de permetre al país de procedència l'accés a estudis de postgrau.

3. Quan la formació corresponent al títol espanyol estigui harmonitzada en virtut de directives comunitàries, l'homologació exigeix el compliment dels requisits que preveuen les directives respectives.

Article 10. Comitès tècnics.

1. La resolució sobre l'homologació s'ha d'adoptar amb l'informe previ motivat d'un comitè tècnic designat pel secretari d'Estat d'Educació i Universitats.

2. Mitjançant una ordre del ministre d'Educació, Cultura i Esport s'ha de regular el procediment per al nomenament i el funcionament dels comitès tècnics.

Article 11. Composició dels comitès tècnics.

Cada comitè tècnic està format per cinc membres:

a) Un president, que és el secretari d'Estat d'Educació i Universitats o persona en qui delegui.

b) Tres experts designats pel Ministeri d'Educació, Cultura i Esport d'entre els proposats per la Comissió Acadèmica del Consell de Coordinació Universitària.

c) Un funcionari de carrera, de la Subdirecció General de Títols, Convalidacions i Homologacions de la Secretaria General Tècnica del Ministeri d'Educació, Cultura i Esport, que actua com a secretari.

Article 12. Informes.

1. L'informe motivat del comitè tècnic, que s'ha de fer atenent els criteris que recull l'article 9, pot ser:

a) De caràcter general, quan es pronuncii de manera genèrica sobre una determinada titulació estrangera.

b) De caràcter particular, referit de manera concreta a la formació específica en una titulació estrangera aportada pel sol·licitant.

2. En tots dos casos s'ha de pronunciar en sentit favorable, favorable condicionat a la superació prèvia de requisits formatius complementaris o desfavorable.

3. Aquest informe té el caràcter de preceptiu i determinant als efectes del que preveu l'article 42.5.c) de la Llei 30/1992, de 26 de novembre, de règim jurídic de les administracions públiques i del procediment administratiu comú, i s'ha d'emetre en el termini de tres mesos des que el sol·licitant l'òrgan instructor.

Article 13. Excepcions al requeriment de sol·licitud d'informe.

L'òrgan instructor no necessita demanar l'informe tècnic motivat per a la sol·licitud concreta en els casos següents:

a) Quan es doni alguna de les causes d'exclusió que recull l'article 5.

b) Quan siguin aplicables informes de caràcter general sobre l'homologació, la seva denegació o el seu condicionament a la superació prèvia de requisits formatius complementaris, relatius a la durada, el contingut

i el nivell acadèmic requerits per a l'obtenció del títol estranger l'homologació del qual se sol·licita, aprovats prèviament per algun comitè tècnic a què es refereix l'article 10.

c) Quan hi hagi un informe d'acreditació de la titulació estrangera de l'Agència Nacional d'Avaluació de la Qualitat i Acreditació, adoptat mitjançant una resolució de la Direcció General d'Universitats. L'informe ha de versar, com a mínim, sobre la durada, el contingut i el nivell acadèmic de la titulació.

Article 14. *Resolució.*

1. Un cop instruït el procediment i formalitzat el tràmit d'audiència en els casos en què sigui necessari en virtut de l'article 84 de la Llei 30/1992, de 26 de novembre, l'òrgan instructor ha de formular la corresponent proposta de resolució.

2. La resolució l'ha d'adoptar el ministre d'Educació, Cultura i Esport, o l'òrgan en qui delegui.

3. La resolució del procediment ha de ser motivada i ha de contenir un dels pronunciaments següents:

a) L'homologació del títol estranger al corresponent títol espanyol del Catàleg de títols universitaris oficials.

b) La denegació de l'homologació sol·licitada.

c) L'homologació condicionada a la superació prèvia de requisits formatius complementaris en els termes que assenyala l'article 17. En aquest cas, la resolució ha d'indicar de manera expressa les carències de formació observades que justifiquin l'exigència d'aquests complements de formació, així com els aspectes sobre els quals aquests complements han de versar.

Article 15. *Terminis.*

1. El termini per resoldre i notificar la resolució del procediment és de sis mesos, a comptar de la data en què la sol·licitud hagi tingut entrada en qualsevol dels registres del Ministeri d'Educació, Cultura i Esport.

2. D'acord amb el que estableixen la disposició addicional vint-i-novena de la Llei 14/2000, de 29 de desembre, de mesures fiscals, administratives i de l'ordre social, i el seu annex 2, la falta de resolució expressa en el termini assenyalat permet entendre desestimada la sol·licitud d'homologació.

Article 16. *Credencials.*

1. Les resolucions d'homologació de títols estrangers d'educació superior s'han de formalitzar mitjançant una credencial expedida per la Subdirecció General de Títols, Convalidacions i Homologacions del Ministeri d'Educació, Cultura i Esport, que s'ajusti als models que aprovi el departament esmentat.

2. Quan l'homologació hagi quedat condicionada a la superació prèvia de requisits formatius complementaris, la credencial s'ha d'expedir quan s'hagi acreditat davant l'òrgan instructor el compliment dels requisits esmentats.

3. Les credencials d'homologació queden inscrites en una secció especial del Registre nacional de títols a què es refereix el Reial decret 1496/1987, de 6 de novembre, sobre obtenció, expedició i homologació de títols universitaris.

Article 17. *Requisits formatius complementaris.*

1. Quan es detectin carències en la formació acreditada per a l'obtenció del títol estranger, en relació amb la que s'exigeix per a l'obtenció del títol espanyol amb què es pretén homologar, l'entitat de les quals no sigui suficient per denegar l'homologació, aquesta ha de quedar condicionada a la superació prèvia per part de l'interessat d'uns requisits formatius complementaris.

2. Aquests requisits formatius s'han de determinar atenent l'informe que preveuen l'article 12 o l'article 13.b) o c), segons escaigui, i la seva finalitat ha de ser l'equiparació dels nivells de formació entre les titulacions estrangera i espanyola.

3. Els requisits formatius complementaris poden consistir en la superació d'una prova d'aptitud, en la realització d'un període de pràctiques, en la realització d'un projecte o treball o en l'assistència a cursos tutelats que permetin solucionar les carències formatives advertides.

4. La superació d'aquests requisits s'ha de fer a través d'una universitat espanyola o centre superior corresponent, de lliure elecció pel sol·licitant, que tingui totalment implantats els estudis conduents al títol espanyol al qual es refereix l'homologació. El ministre d'Educació, Cultura i Esport ha de determinar mitjançant una ordre les disposicions necessàries per a l'ordenació i la realització d'aquests complements formatius.

5. Quan l'interessat no superi els requisits formatius exigits en el termini de dos anys a comptar de la notificació de la resolució l'homologació condicionada perd la seva eficàcia, sense perjudici que, a partir d'aquest moment, l'interessat pugui sol·licitar la convalidació per estudis parcials.

SECCIÓ 2a HOMOLOGACIÓ A GRAUS ACADÈMICS DELS QUE ESTABLEIX L'ARTICLE 37 DE LA LLEI ORGÀNICA 6/2001, DE 21 DE DESEMBRE, D'UNIVERSITATS

Article 18. *Objecte.*

1. Es pot sol·licitar l'homologació de títols estrangers d'educació superior als graus acadèmics de diplomats universitaris, arquitecte tècnic, enginyer tècnic, llicenciat, enginyer, arquitecte o doctor o aquells que els substituïxin.

2. El procediment és el que preveu la secció 1a del capítol II d'aquest Reial decret, amb les peculiaritats que recullen els articles següents.

Article 19. *Criteris per a l'homologació a graus acadèmics.*

1. Les resolucions sobre l'homologació a grau acadèmic s'han d'adoptar tenint en compte els criteris següents:

a) La correspondència entre els nivells d'accés acadèmics requerits per a l'accés als estudis conduents a l'obtenció del títol estranger i per a l'accés al grau acadèmic espanyol de què es tracti.

b) La durada i la càrrega horària del període de formació necessari per a l'obtenció del títol estranger del qual es pretén l'homologació.

c) La correspondència entre el grau acadèmic dels estudis conduents a l'obtenció del títol estranger i el corresponent grau acadèmic espanyol al qual se sol·licita l'homologació.

2. Per a l'homologació al grau acadèmic espanyol de llicenciat, arquitecte o enginyer, el títol estranger ha de permetre al país de procedència l'accés a estudis de postgrau.

Article 20. *Resolució.*

La resolució del procediment ha de ser motivada i ha de contenir un dels pronunciaments següents:

a) L'homologació del títol estranger al corresponent grau acadèmic espanyol.

b) La denegació de l'homologació sol·licitada.

SECCIÓ 3a HOMOLOGACIÓ DE TÍTOLS OFICIALS D'EDUCACIÓ
SUPERIOR EXPEDITS EN UN ESTAT MEMBRE DE LA UNIÓ EUROPEA

Article 21. *Homologació a grau acadèmic.*

Quan se sol·liciti l'homologació d'un títol corresponent a ensenyaments realitzats de conformitat amb sistemes educatius de països de la Unió Europea a un grau acadèmic espanyol, s'ha de seguir el procediment que recull la secció 2a del capítol II d'aquest Reial decret. La resolució d'homologació ha de tenir en compte únicament els criteris que estableixen els apartats 1.c) i 2 de l'article 19.

Article 22. *Reconeixement professional dels títols de la Unió Europea.*

El reconeixement professional dels títols d'educació superior expedits pels estats membres de la Unió Europea s'ha de regir pels procediments que preveuen les directives comunitàries i la corresponent normativa espanyola de transposició.

CAPÍTOL III

Convalidació d'estudis estrangers per estudis universitaris espanyols parcials

Article 23. *Competència i criteris de convalidació.*

La convalidació d'estudis estrangers per estudis universitaris espanyols parcials correspon a la universitat espanyola en què l'interessat vulgui prosseguir els seus estudis, d'acord amb els criteris que fixi el Consell de Coordinació Universitària d'acord amb l'article 36.1 de la Llei orgànica 6/2001, de 21 de desembre, d'universitats.

Article 24. *Estudis estrangers objecte de convalidació.*

1. Poden ser objecte de convalidació els estudis estrangers d'educació superior que compleixin els criteris a què es refereix l'article anterior i no incorrin en cap de les causes d'exclusió que recull l'article 5, hagin acabat o no amb l'obtenció d'un títol.

2. Quan els estudis hagin conclòs amb l'obtenció d'un títol estranger, l'interessat pot optar entre sol·licitar l'homologació per un títol universitari oficial espanyol o la convalidació per estudis parcials, tenint en compte que les dues possibilitats no es poden sol·licitar simultàniament i estan sotmeses a les regles següents:

a) Quan s'hagi sol·licitat l'homologació del títol i aquesta hagi estat denegada, l'interessat pot sol·licitar la convalidació parcial dels seus estudis, sempre que la denegació no s'hagi fundat en alguna de les causes que recull l'article 5.

b) Quan els estudis superats per a l'obtenció del títol hagin estat ja objecte de convalidació per continuar estudis a Espanya, no se'n pot obtenir l'homologació.

Disposició addicional primera. *Normativa comunitària.*

El que disposa aquest Reial decret s'entén sense perjudici del que estableixen sobre la matèria el Tractat d'adhesió d'Espanya a les Comunitats Europees, el Tractat de la Unió Europea i el dret comunitari derivat.

Disposició addicional segona. *Especialitats en ciències de la salut.*

L'homologació de títols estrangers d'educació superior als corresponents títols oficials espanyols acredita-

tius de les especialitats sanitàries s'ha de regir per la seva normativa específica.

Disposició addicional tercera. *Recursos humans i materials.*

El funcionament dels comitès a què es refereix aquest Reial decret s'ha d'atendre amb els mitjans humans i materials del Ministeri d'Educació, Cultura i Esport, sense que, en cap cas, suposi un increment de despesa pública.

Disposició transitòria única. *Règim transitori dels procediments.*

Els expedients d'homologació de títols estrangers d'educació superior iniciats abans de l'entrada en vigor d'aquest Reial decret han de continuar la seva tramitació i s'han de resoldre d'acord amb la normativa vigent en el moment en què s'hagin iniciat.

Disposició derogatòria única. *Derogació normativa.*

Queden derogats el Reial decret 86/1987, de 16 de gener, pel qual es regulen les condicions d'homologació de títols estrangers d'educació superior, així com totes les disposicions del mateix rang o inferior que s'oposin al que estableix aquest Reial decret.

Disposició final primera. *Títols competencials.*

Aquest Reial decret es dicta a l'empara del que disposa el primer incís de l'article 149.1.30a de la Constitució espanyola i d'acord amb el que estableix l'article 36 de la Llei orgànica 6/2001, de 21 de desembre, d'universitats, i és aplicable a tot el territori nacional.

Disposició final segona. *Modificació del Reial decret 1497/1987, de 27 de novembre.*

L'apartat dos.1 de l'annex I del Reial decret 1497/1987, de 27 de novembre, pel qual s'estableixen directrius generals comunes dels plans d'estudi dels títols universitaris de caràcter oficial i vàlidesa a tot el territori nacional, queda redactat de la forma següent:

«Són susceptibles de convalidació les assignatures cursades a l'estranger quan el contingut i la càrrega lectiva siguin equivalents, d'acord amb els criteris que estableix el Consell de Coordinació Universitària, en aplicació de l'article 36.1 de la Llei orgànica 6/2001, de 21 de desembre, d'universitats, i quan es compleixin la resta de requisits que assenyalen la normativa aplicable.»

Disposició final tercera. *Desplegament normatiu.*

Correspon al ministre d'Educació, Cultura i Esport i a les universitats, en l'àmbit de les seves competències respectives, dictar les normes necessàries per al desplegament i l'aplicació del que estableix aquest Reial decret.

Disposició final quarta. *Entrada en vigor.*

Aquest Reial decret entra en vigor al cap de sis mesos de la publicació en el «Butlletí Oficial de l'Estat».

Madrid, 20 de febrer de 2004.

JUAN CARLOS R.

La ministra d'Educació, Cultura i Esport,
PILAR DEL CASTILLO VERA